

Določila in pogoji za sodelovanje Slovenije v programih Leonardo da Vinci, Mladi za Evropo in Socrates

1. Slovenija bo sodelovala pri vseh dejavnostih programov Leonardo da Vinci, Mladi za Evropo in Socrates (v nadaljevanju: programi) in bo, če ta sklep ne določa drugače, pri tem upoštevala cilje, kriterije, postopke in roke, ki jih določa odločba Sveta 94/819/EC z dne 6. Decembra 1994, s katero je bil uveden program dejavnosti za izvajanje politike Evropske skupnosti na področju poklicnega usposabljanja², odločba Evropskega parlamenta in Sveta št. 818/95/EC z dne 14. marca 1995, s katero je bila sprejeta 3. faza programa "Mladi za Evropo"³, in odločba Evropskega parlamenta in Sveta št. 819/95/EC z dne 14. Marca 1995, s katero je bil uveden program dejavnosti Evropske skupnosti Socrates⁴.

2. Za predajo, ocenjevanje in izbiro predlogov slovenskih ustanov, organizacij in posameznikov, ki imajo pravico sodelovati, veljajo enaka določila in pogoji kot za ustanove, organizacije in posameznike iz Skupnosti, ki so upravičeni do sodelovanja.

Jezikovna priprava in usposabljanje velja za uradne jezike Skupnosti. V izjemnih primerih se lahko odobrijo tudi drugi jeziki, če je to potrebno za izvajanje programa.

3. Za zagotovilo dimenzije Skupnosti pri programih, transnacionalnih projektih in dejavnostih, ki jih predlaga Slovenija, bo potrebna vključitev minimalnega števila partnerjev iz držav članic Skupnosti. To minimalno število bo določeno v okvirnih določilih za izvajanje programov, pri čemer bodo upoštevali naravo posameznih dejavnosti, število partnerjev v danem projektu ter število držav, ki bodo sodelovale v programu. Projekti in dejavnosti, ki jih bodo izvajale samo Slovenija in države EFTA, ki so podpisnice sporazuma o EGP, ali katerekoli tretje države, vključno s tistimi državami, ki so podpisale pridružitveni sporazum s Skupnostjo in imajo pravico sodelovati v programih, ne bodo upravičeni do finančne podpore Skupnosti.

4. V skladu s pogoji ustreznih določil odločb o programih Leonardo da Vinci, Mladi za Evropo in Socrates bo Slovenija na nacionalni ravni zagotovila ustrezne strukture in mehanizme in sprejela vse druge ukrepe, potrebne za nacionalno koordinacijo in organizacijo izvajanja programov.

5. Vsako leto bo Slovenija v splošni proračun Evropskih skupnosti vplačala prispevek za kritje stroškov njenega sodelovanja v programih (glej Prilogo II).

Pridružitveni odbor ima pravico, da ta prispevek po potrebi prilagodi.

6. Države članice Skupnosti in Slovenija se bodo potrudile, da bodo v okviru veljavnih določil omogočile prost pretok in bivanje študentov, učiteljev, delavcev univerzitetnih uprav, mladine in drugih upravičencev, ki se bodo gibali med Slovenijo in državami članicami Skupnosti zaradi sodelovanja v dejavnostih, ki jih zajema ta sklep.

7. Ne da bi posegali v odgovornosti Komisije Evropskih skupnosti in Računskega sodišča Evropske skupnosti v zvezi s spremljanjem in ocenjevanjem programov v skladu z odločbami o programih Leonardo da Vinci, Mladi za Evropo in Socrates (10., 9. oziroma 8. člen), bo zagotovljeno stalno spremljanje sodelovanja Slovenije v programih na partnerski osnovi, v katero bosta vključeni Komisija Evropskih skupnosti in Slovenija. Slovenija bo Komisiji pošiljala ustrezna poročila in sodelovala pri drugih posebnih dejavnostih, ki jih bo Skupnost v ta namen izvajala.

8. Ne da bi posegali v postopke, ki jih omenja 6. Člen odločbe o programu Leonardo da Vinci, 6. člen odločbe o programu Mladi za Evropo in 4. člen odločbe o programu Socrates, bo Slovenija pred rednimi sestanki odborov vabljen na koordinacijske sestanke v zvezi z vsemi vprašanji, ki se bodo nanašala na izvajanje tega sklepa. Komisija bo Slovenijo obveščala o rezultatih teh rednih sestankov.

9. V prijavnih postopkih, pogodbah, poročilih, ki jih je treba predložiti, in drugih administrativnih zadevah v zvezi s programi je treba uporabljati enega od uradnih jezikov Skupnosti.

² Uradni list L 340, 29. 12. 1994, str. 8

³ Uradni list L 87, 20. 4. 1995, str. 1

⁴ Uradni list L 44, 22. 2. 1996, str. 19